

Datos técnicos

Nº de pedido y precios: consultar Lista de precios



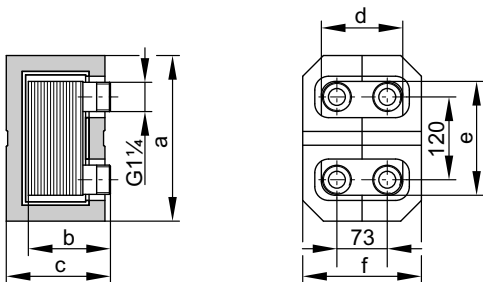
VITOTRANS 100 Modelo PWT

Para estaciones de transferencia en redes de suministro de calor y para la separación del sistema en instalaciones de calefacción con circuito de calefacción por suelo radiante, para la producción de A.C.S. y para instalaciones de energía solar
Temperatura en el circuito primario **hasta 130 °C o 200 °C**
Placas del intercambiador de calor y conexiones de **acero inoxidable de alta aleación (1.4401)**
Con aislamiento térmico

Datos técnicos N° de pedido 3003 485 a 3003 487

Datos técnicos

Vitotrans 100	N° de pedido	3003 485	3003 486	3003 487
Dimensiones sin aislamiento térmico y uniones roscadas				
Longitud b	mm	80	104	152
Anchura d	mm	123	123	123
Altura e	mm	172	172	172
Dimensiones con aislamiento térmico				
Longitud total c	mm	145	145	210
Anchura total f	mm	178	178	178
Altura total a	mm	240	240	240
Peso	kg	2,4	3,0	4,2
Intercambiador de calor con aislamiento térmico				
Capacidad	litros	0,27/0,30	0,42/0,45	0,72/0,75
primaria/secundaria				
Presión máx. de servicio admisible	bar	30	30	30
primaria/secundaria				
Temp. de servicio adm.	°C	130	130	130
primaria/secundaria				
Conexiones	G	1¼	1¼	1¼
primaria/secundaria				



Potencia térmica con distintos saltos térmicos en los circuitos primario y secundario

Vitotrans 100	N° de pedido	3003 485	3003 486	3003 487
prim. 70/50 °C	kW	11	16	36
sec. 40/50 °C				
prim. 70/50 °C	kW	19 ^{*1}	25 ^{*1}	34 ^{*1}
sec. 40/45 °C				
prim. 65/45 °C	kW	9	14	31
sec. 35/45 °C				
prim. 60/45 °C	kW	7	11	26
sec. 35/45 °C				

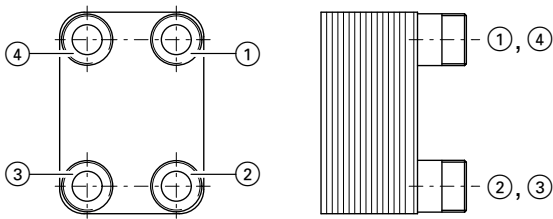
Pérdida de carga máx. recomendada

en el circuito primario 200 mbar
 en el circuito secundario 200 mbar

*1 Las potencias están limitadas por la pérdida de carga.

Datos técnicos N° de pedido 3003 485 a 3003 487 (continuación)

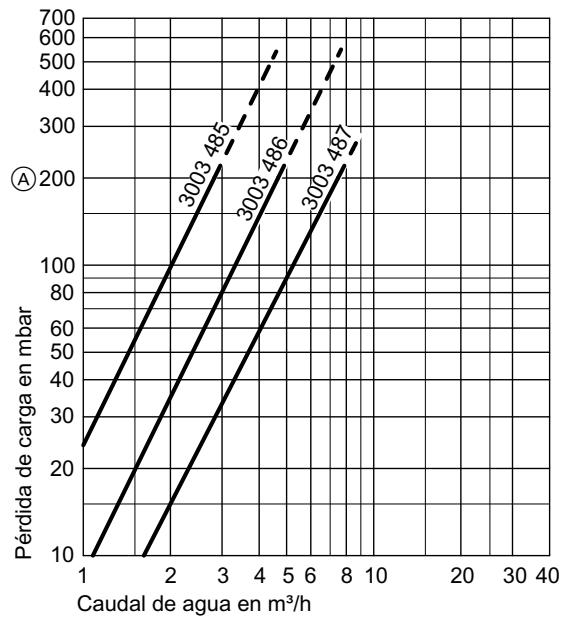
Posibles conexiones



	Entrada	Salida
primario	1	2
secundario	3	4
primario	2	1
secundario	4	3
primario	3	4
secundario	1	2
primario	4	3
secundario	2	1

Pérdida de carga

en los circuitos primario y secundario



(A) Pérdida de carga máx. recomendada

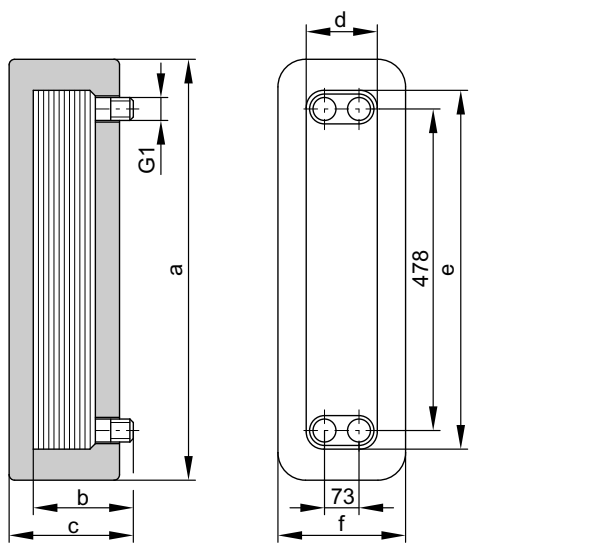
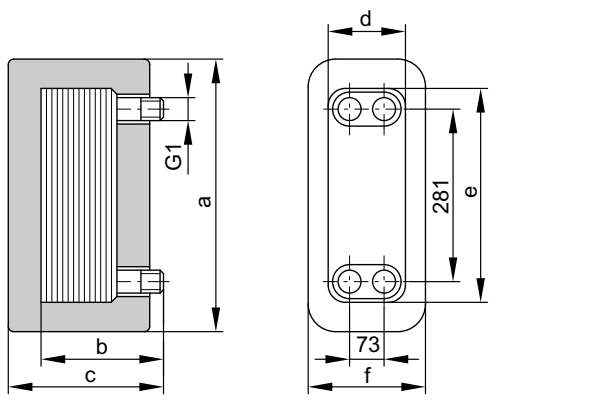
Datos técnicos N° de pedido 3003 488 a 3003 495

Datos técnicos

Vitotrans 100	N° de pedido	3003 488	3003 489	3003 490	3003 491	3003 492	3003 493	3003 494	3003 495
Dimensiones sin aislamiento térmico y uniones roscadas									
Longitud b	mm	80	128	176	224	76	108	145	191
Anchura d	mm	123	123	123	123	118	118	118	118
Altura e	mm	332	332	332	332	523	523	523	523
Dimensiones con aislamiento térmico									
Longitud total c	mm	128	174	218	270	148	182	230	325
Anchura total f	mm	172	172	172	172	178	178	178	178
Altura total	mm	400	400	400	400	600	600	600	600
Peso	kg	4,0	6,4	8,8	11,2	6,8	10,1	14,0	18,8
Intercambiador de calor con aislamiento térmico									
Capacidad	litros	0,54/0,60	1,14/1,20	1,74/1,80	2,34/2,40	0,85/0,95	1,52/1,62	2,28/2,37	3,22/3,32
primaria/secundaria									
Presión máx. de servicio admisible	bar	30	30	30	30	30	30	30	30
primaria/secundaria									
Temp. de servicio adm.	°C	200	200	200	200	200	200	200	200
primaria/secundaria									
Conexiones	G	1	1	1	1	1	1	1	1
primaria/secundaria									

N° de pedido 3003 488 a 3003 491

N° de pedido 3003 492 a 3003 495



Potencia térmica con distintos saltos térmicos en los circuitos primario y secundario

Vitotrans 100	N° de pedido	3003 488	3003 489	3003 490	3003 491	3003 492	3003 493	3003 494	3003 495
prim. 130/ 75°C	kW	46 ^{*2}	93 ^{*2}	140 ^{*2}	162 ^{*2}	—	—	—	—
sec. 70/ 90°C									
prim. 130/ 70°C	kW	46 ^{*2}	93 ^{*2}	140 ^{*2}	162 ^{*2}	—	—	—	—
sec. 68/ 88°C									
prim. 130/ 70°C	kW	67	135	200	240	—	—	—	—
sec. 65/ 95°C									
prim. 130/ 65°C	kW	69	140	210	240	—	—	—	—
sec. 60/ 90°C									
prim. 130/ 63°C	kW	45	85	135	175	63 ^{*2}	105 ^{*2}	162 ^{*2}	225 ^{*2}
sec. 60/ 90°C									

*2 Las potencias están limitadas por la pérdida de carga.

5728 571 ES

Datos técnicos N° de pedido 3003 488 a 3003 495 (continuación)

Vitotrans 100	N° de pedido	3003 488	3003 489	3003 490	3003 491	3003 492	3003 493	3003 494	3003 495
prim. 130/ 50°C sec. 45/ 85°C	kW	50	100	150	200	83 ^{*2}	140 ^{*2}	216 ^{*2}	300 ^{*2}
prim. 130/ 50°C sec. 45/ 90°C	kW	—	—	—	—	94 ^{*2}	157 ^{*2}	243 ^{*2}	340 ^{*2}
prim. 130/ 50°C sec. 45/ 95°C	kW	—	—	—	—	105	175	270	370
prim. 130/ 50°C sec. 45/100°C	kW	—	—	—	—	70	120	180	250
prim. 130/ 50°C sec. 45/110°C	kW	—	—	—	—	26	45	67	93
prim. 130/ 50°C sec. 47/ 90°C	kW	—	—	—	—	90	150	230	325
prim. 130/ 50°C sec. 47/100°C	kW	—	—	—	—	40	72	105	145
prim. 120/ 63°C sec. 60/ 90°C	kW	—	—	—	—	63 ^{*2}	105 ^{*2}	162 ^{*2}	225 ^{*2}
prim. 120/ 60°C sec. 55/ 85°C	kW	58	115	175	230	—	—	—	—
prim. 120/ 60°C sec. 55/ 90°C	kW	—	—	—	—	73 ^{*2}	122 ^{*2}	190 ^{*2}	264 ^{*2}
prim. 120/ 55°C sec. 50/ 90°C	kW	—	—	—	—	83 ^{*2}	140 ^{*2}	216 ^{*2}	300 ^{*2}
prim. 120/ 50°C sec. 45/ 75°C	kW	70	140	210	244 ^{*2}	—	—	—	—
prim. 120/ 50°C sec. 45/ 90°C	kW	—	—	—	—	94	157	240	340
prim. 110/ 65°C sec. 60/ 80°C	kW	46 ^{*2}	93 ^{*2}	140 ^{*2}	162 ^{*2}	—	—	—	—
prim. 110/ 60°C sec. 55/ 90°C	kW	—	—	—	—	73	122	190	264
prim. 110/ 60°C sec. 55/ 95°C	kW	—	—	—	—	42	75	110	150
prim. 110/ 50°C sec. 45/ 90°C	kW	—	—	—	—	48	80	120	170
prim. 100/ 65°C sec. 60/ 80°C	kW	46	93	140	162	—	—	—	—
prim. 100/ 55°C sec. 50/ 90°C	kW	—	—	—	—	20	34	50	70
prim. 90/ 70°C sec. 65/ 85°C	kW	—	—	—	—	35	60	90	125
prim. 90/ 70°C sec. 60/ 80°C	kW	46 ^{*2}	93 ^{*2}	140 ^{*2}	162 ^{*2}	—	—	—	—
prim. 70/ 50°C sec. 45/ 65°C	kW	—	—	—	—	25	42	65	90
prim. 70/ 50°C sec. 40/ 50°C	kW	23 ^{*2}	46 ^{*2}	70 ^{*2}	81 ^{*2}	—	—	—	—
prim. 60/ 45°C sec. 40/ 50°C	kW	23 ^{*2}	46 ^{*2}	70 ^{*2}	81 ^{*2}	—	—	—	—
prim. 50/ 40°C sec. 35/ 45°C	kW	18	37	55	75	—	—	—	—
prim. 70/ 40°C sec. 10/ 60°C	kW	50	100	150	200	—	—	—	—
prim. 70/ 30°C sec. 10/ 60°C	kW	—	—	—	—	75	135	200	275
prim. 65/ 35°C sec. 10/ 60°C	kW	—	—	—	—	63	105	162	225

Pérdida de carga máx. recomendada

en el circuito 200 mbar

primario

en el circuito 200 mbar

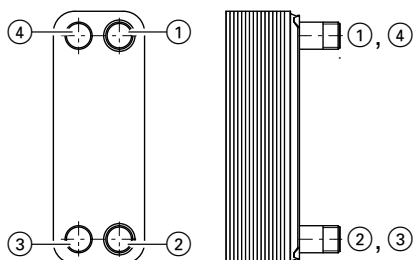
secundario

5728 571 ES

*2 Las potencias están limitadas por la pérdida de carga.

Datos técnicos N° de pedido 3003 488 a 3003 495 (continuación)

Posibles conexiones

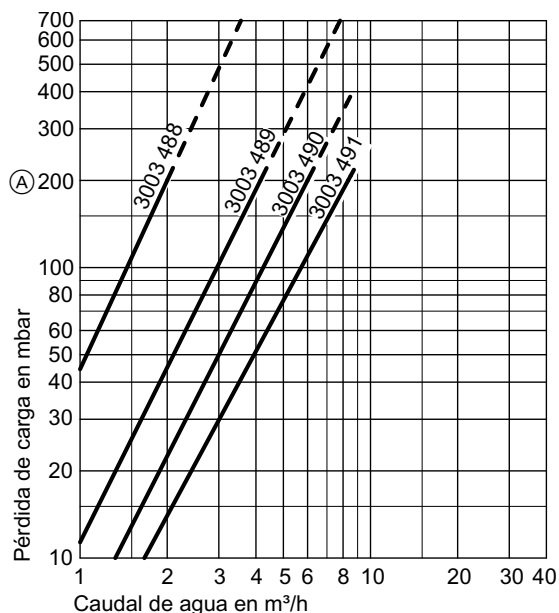


	Entrada	Salida
primario	1	2
secundario	3	4
primario	2	1
secundario	4	3
primario	3	4
secundario	1	2
primario	4	3
secundario	2	1

Pérdida de carga

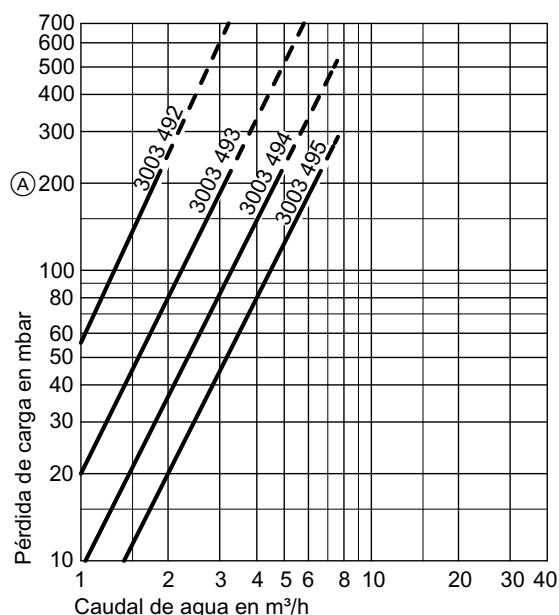
en los circuitos primario y secundario

N° de pedido 3003 488 a 3003 491



(A) Pérdida de carga máx. recomendada

N° de pedido 3003 492 a 3003 495



(A) Pérdida de carga máx. recomendada

Estado de suministro

Vitotrans 100 con aislamiento térmico de semicoquillas de poliuretano inyectado.

Indicación

La Directiva de Equipos a Presión 97/23/ CE determina si el Vitotrans 100 está sujeto a un control obligatorio.

Indicaciones para la planificación

Instalación del circuito primario de caldera

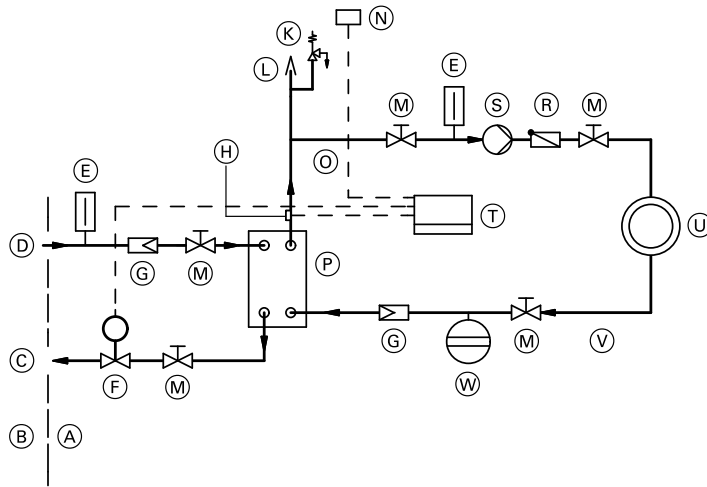
Vitotrans 100 debe conectarse en contracorriente. La ubicación debe seleccionarse de forma que se garanticen una purga de aire y un vaciado correctos.

Durante el montaje, debe dejarse una distancia mínima la pared de 150 mm, ya que el aislamiento térmico se monta tras la instalación del intercambiador de calor.

Todas las conexiones se encuentran en un lado.

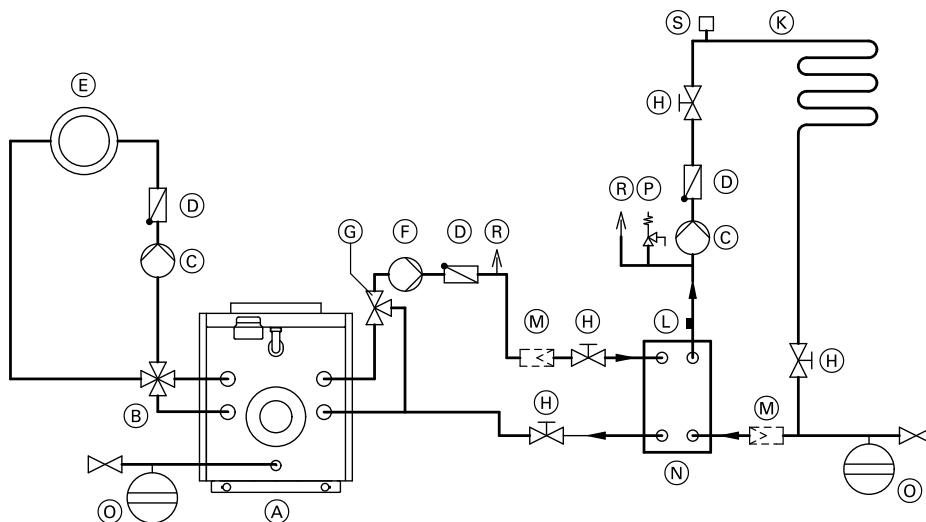
Ejemplos de aplicación

Conexión de calefacción a larga distancia (conexión indirecta)



- | | |
|--|---|
| (A) Central térmica | (M) Válvula de cierre |
| (B) Red de calefacción a larga distancia | (N) Sonda de temperatura exterior |
| (C) Retorno de calefacción a larga distancia | (O) Impulsión de calefacción del edificio |
| (D) Impulsión de calefacción a larga distancia | (P) Vitotrans 100 |
| (E) Termómetro | (R) Válvula de retención de disco accionada por resorte |
| (F) Regulador de temperatura con servomotor | (S) Bomba de circulación |
| (G) Filtro antisuciedad | (T) Regulación central |
| (H) Sonda de temperatura de impulsión | (U) Calefacción del edificio |
| (K) Válvula de seguridad | (V) Calefacción del edificio |
| (L) Purga de aire | (W) Depósito de expansión |

Intercambiador de placas para la separación del sistema en una instalación de calefacción con calefacción por suelo radiante



- | | |
|---|--|
| (A) Caldera | (K) Circuito de calefacción por suelo radiante |
| (B) Válvula mezcladora de 4 vías con servomotor | (L) Sonda de temperatura de impulsión |
| (C) Bomba del circuito de calefacción | (M) Filtro antisuciedad |
| (D) Válvula de retención de disco accionada por resorte | (N) Vitotrans 100 |
| (E) Circuito de calefacción 1 | (O) Depósito de expansión |
| (F) Bomba de circulación para intercambiador de calor | (P) Válvula de seguridad |
| (G) Válvula mezcladora de 3 o 4 vías con servomotor | (R) Purga de aire |
| (H) Válvula de cierre | (S) Termostato de máxima |

5728 571 ES

Calidad probada

Homologación CE

Los siguientes equipos cuentan con la homologación
CE-0090

:

- N° de pedido 3003 490
- N° de pedido 3003 491
- N° de pedido 3003 493

- N° de pedido 3003 494

- N° de pedido 3003 495

Para el resto de los equipos detallados en los presentes Datos técnicos **no** es obligatoria la homologación CE (Diagrama 5, Art. 3, Apdo. 3 de la Directiva de Equipos a Presión).

Impreso en papel ecológico,
blanqueado sin cloro.



Sujeto a modificaciones técnicas.

Viessmann, S.L.
Sociedad Unipersonal
C/ Sierra Nevada, 13
Área Empresarial Andalucía
28320 Pinto (Madrid)
Teléfono: 902 399 299
Fax: 916497399
www.viessmann.es

5728 571 ES